

C
(Voir p. 296)

**LA LITTÉRATURE ARMÉNIENNE SOUS LA DYNASTIE DES
ROUPENIENS**

Les plus illustres de la seconde époque de notre littérature et ceux qui nous sont le plus connus, nous les avons déjà cités dans la partie de notre livre qui traite de la géographie de Sissouan. Je ne ferai que répéter ici leurs noms et désigner leurs écrits, en même temps que je nommerai d'autres écrivains dont les œuvres nous sont restés inconnus. Le plus célèbre de tous, sous bien des rapports, fut *Nersès de Lambroun*. C'est le plus ancien des littérateurs du temps. Outre les écrits dont nous avons déjà parlé (Sissouan p. 90-9) il en a laissé d'autres que nous connaissons par les mentions qu'en ont faites les chroniqueurs de l'époque. Ainsi, il a écrit: Un *Sacre d'Evêque*, un *Sacre de Catholicos*, un *Calendrier ecclésiastique*, la *Vie de S. Grégoire de Nareg*; *Commentaires des Huit Mystères* ou *Pensées écrites à la demande d'un ermite nommé Adam*, les *Noms des fondateurs de villes*, à la demande du médecin *Aboussaïd*, et la *Vie de S. Nersès Chenorhali*.

Après lui, un peu plus tard et non loin des frontières de la Cilicie, vivait un autre *Nersès*, qui avait été évêque et, ce semble, au couvent de Trazargue. *Mons. Basile*, l'abbé de ce couvent (voir Sissouan, p. 231) fit apporter de Constantinople les *Commentaires de S. Jean Chrysostome(?) sur les Epîtres œcuméniques* et les fit traduire à Lambroun par un *Grégoire le Lecteur*, que je suppose être le fameux *Skevratzi* (v. Sissouan, pp. 100 et 101), pendant qu'il était encore très-jeune mais qui connaissait parfaitement la langue grecque. Ce Grégoire vécut encore soixante ans, il était encore lecteur; *Nersès* que nous venons de citer corrigea cette traduction en 1163, après la mort de *Mons. Basile*. Cet ouvrage m'est inconnu quoiqu'il ait été écrit à la même époque que les *Commentaires de Sarkis Schenorhali* sur les mêmes Lettres.

Avant bien d'autres encore, florissait à cette époque *Georges Méghrig*, (*Mielleux*), (v. Sissouan, p. 231).

Après ceux-ci, vient une série de littérateurs qui forme comme une auréole de satellites gravissant autour du grand astre de Lambroun;